

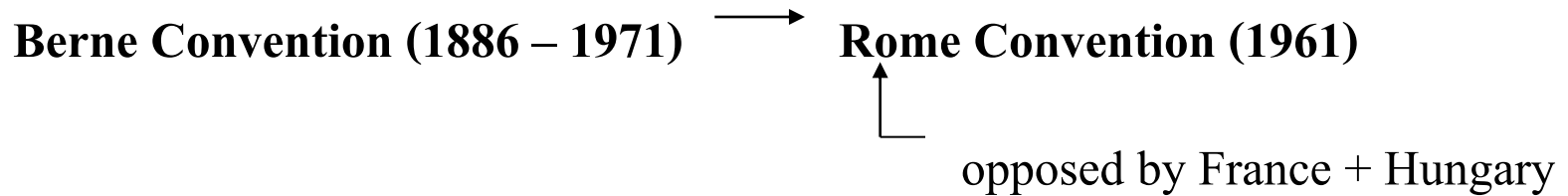
สิทธินักแสดง

Performer's Right

บริษัท ที่ปรึกษากฎหมาย ไพบูลย์ จำกัด

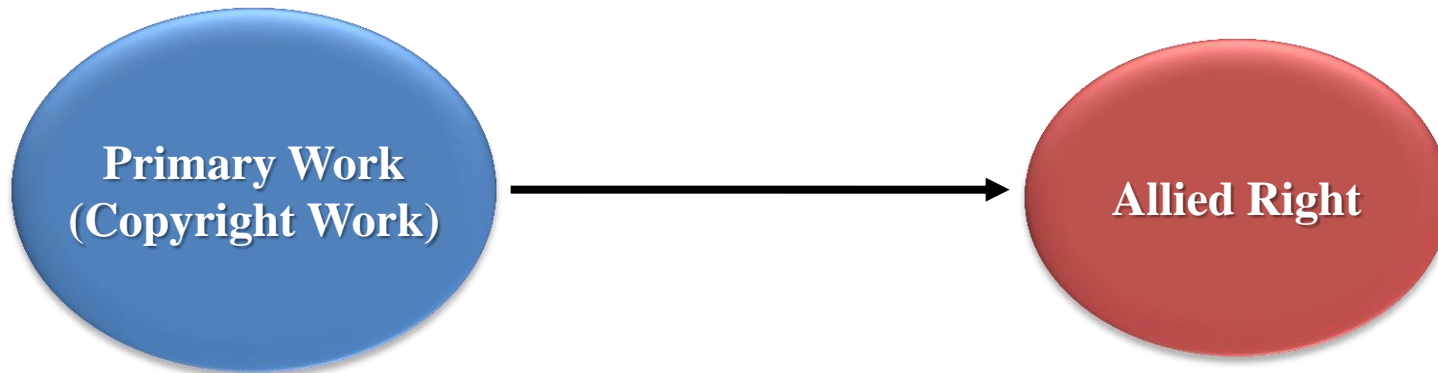
E-mail [pa@paiboon.biz](mailto:pa@paiboon.biz)

# เหตุผลของการให้ความคุ้มครองสิทธินักแสดง



- ❶ Transitory nature of Performance
- ❷ Just “*Translator*” or “*Interpretator*” of “*Primary Work*”
- ❸ Non – creative and derivative in character
- ❹ Reduce Royalty of Author      “*Cake Theory*”

# Performer's right = Related right



# ความหมายของนักแสดง (ตาม พ.ร.บ.ลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537)

## มาตรา 4 วรรค 11

“นักแสดง” หมายความว่า “ผู้แสดง นักดนตรี นักร้อง นักเต้น นักรำ และผู้ซึ่งแสดง  
ท่าทางร้อง กล่าว พากย์ แสดงตามบทหรือในลักษณะอื่นใด (???)”

## สิทธิของนักแสดง

### มาตรา 44

นักแสดงย่อมมีสิทธิแต่ผู้เดียวในการกระทำอันเกี่ยวกับการแสดงของตนดังต่อไปนี้

(1) แพร่เสียงแพร่ภาพ หรือเผยแพร่ต่อสาธารณชนซึ่งการแสดง เว้นแต่จะเป็นการแพร่เสียงแพร่ภาพหรือเผยแพร่ต่อสาธารณชนจากสิ่งบันทึกการแสดงที่มีการบันทึกไว้แล้ว

(2) บันทึกการแสดงที่ยังไม่มีการบันทึกไว้แล้ว

(3) ทำซ้ำซึ่งสิ่งบันทึกการแสดงที่มีผู้บันทึกไว้โดยไม่ได้รับอนุญาตจากนักแสดงหรือสิ่งบันทึกการแสดงที่ได้รับอนุญาตเพื่อวัตถุประสงค์อื่น หรือสิ่งบันทึกการแสดงที่เข้าข่ายกเว้นการละเมิดสิทธิของนักแสดงตามมาตรา 53

## สิทธิของนักแสดง

### มาตรา 45

ผู้ใดนำสิ่งบันทึกเสียงการแสดงซึ่งได้นำออกเผยแพร่เพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้าแล้ว หรือนำสำเนาของงานนั้น ไปแพร่เสียงหรือเผยแพร่ต่อสาธารณชน โดยตรง ให้ผู้นั้นจ่ายค่าตอบแทนที่เป็นธรรมแก่นักแสดง ในกรณีที่ตกลงค่าตอบแทนไม่ได้ ให้อธิบดีเป็นผู้มีคำสั่งกำหนดค่าตอบแทน ทั้งนี้ โดยให้คำนึงถึงอัตราค่าตอบแทนปกติในธุรกิจประเภทนั้น

คำสั่งของอธิบดีตามวรรคหนึ่ง คู่กรณีอาจอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการได้ ภายในเก้าสิบวันนับแต่วันที่ได้รับหนังสือแจ้งคำสั่งของอธิบดี คำวินิจฉัยของคณะกรรมการให้เป็นที่สุด

# นักแสดงตาม **Rome Convention**

- Article 3

*"Performers" means "actors, singers, musician, dancers, and other persons act, sing, deliver, declaim, play in, **or otherwise performs literary or artistic work.***

หมายเหตุ \*\*\* กฎหมายไทยให้ความคุ้มครองสิทธินักแสดงโดยไม่ต้องพิจารณาเรื่อง  
“งานที่ได้รับคุ้มครองสิทธินักแสดง ไม่จำเป็นต้องสื่อความหมายในทางงาน  
วรรณกรรมและศิลปกรรมก็ได้”

## นักแสดงตามกฎหมายอังกฤษ

Copyright, Designs and Patent Act 1988

### ***S. 180***

...

(2) ***"Performance"*** means

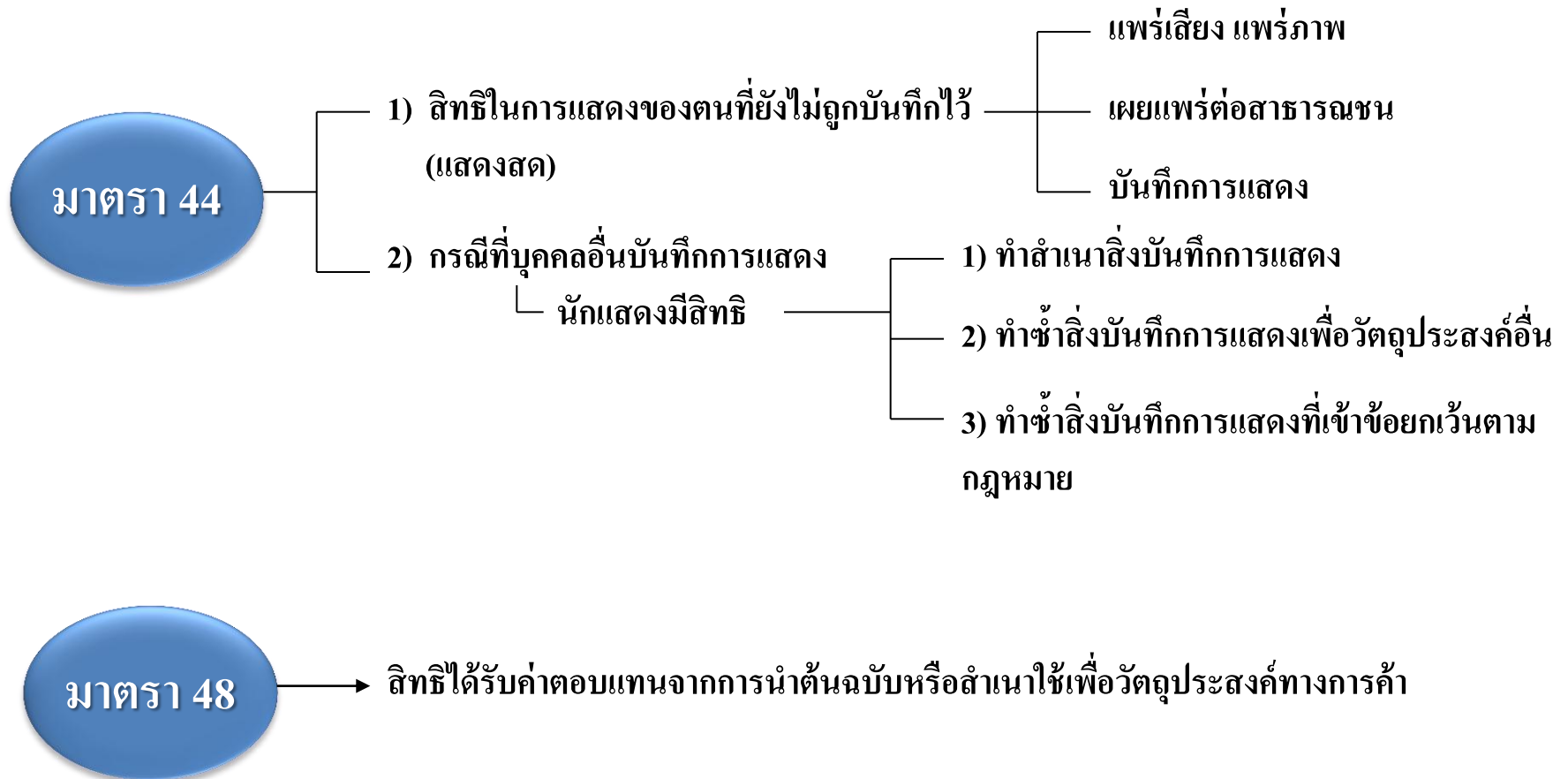
(a) *a dramatic performance (which includes dance*

*and mime)*

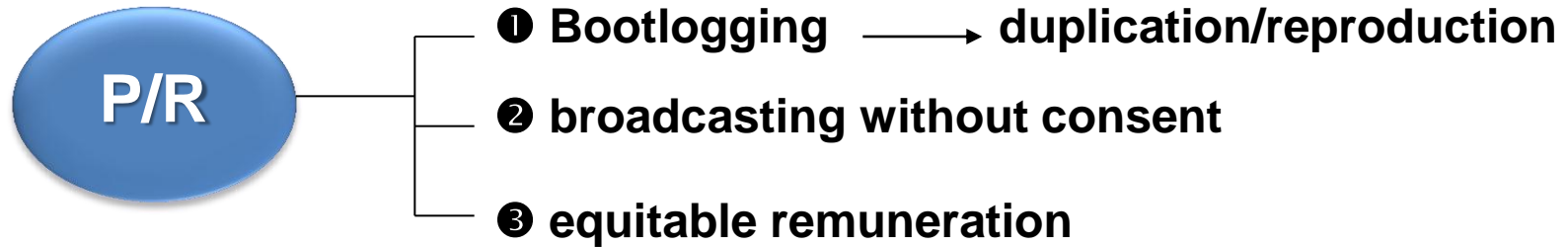
(b) *a musical performance*



# สิทธินักแสดงตามกฎหมายไทย

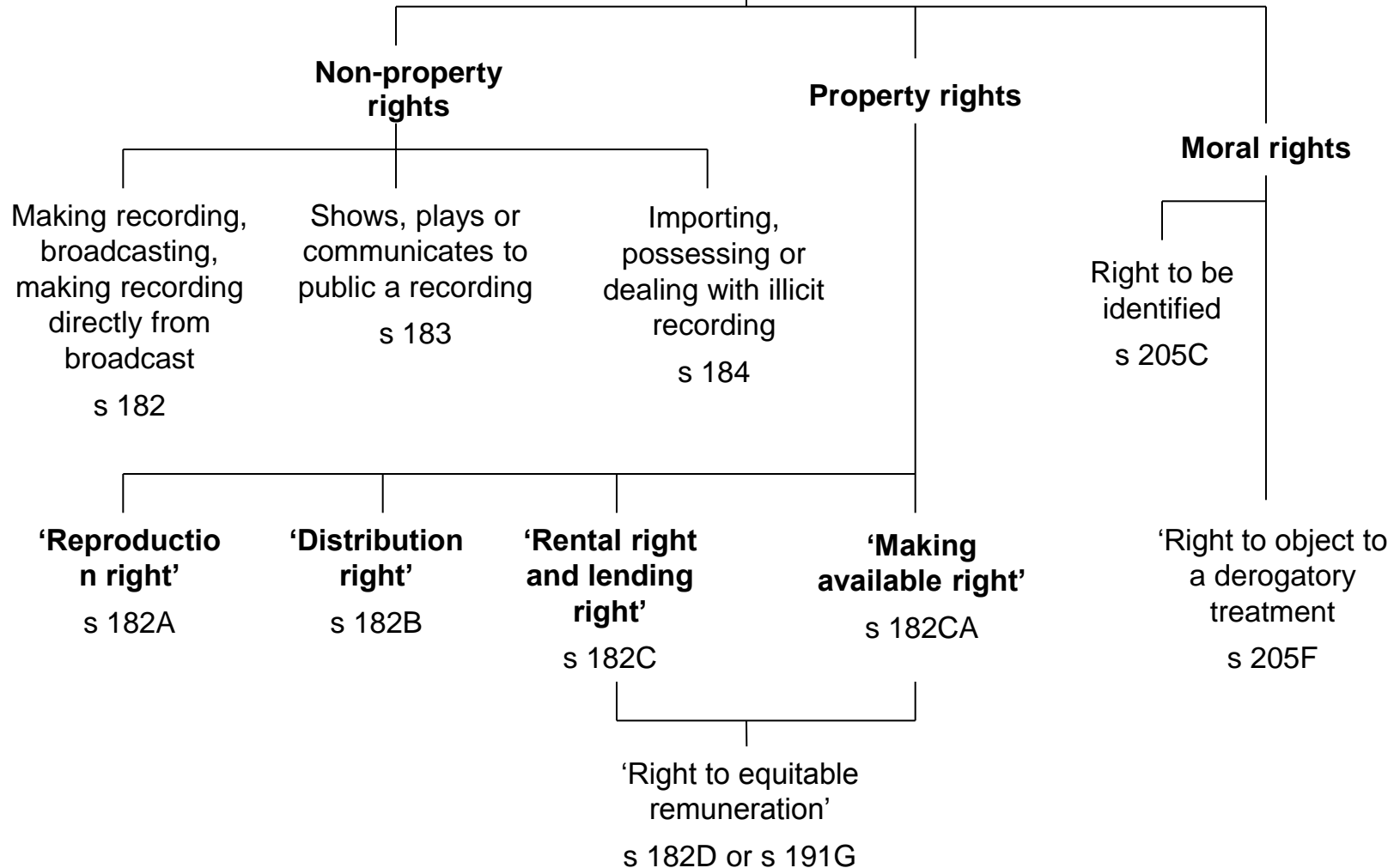


# สิทธินักแสดงตาม **Rome Convention**



# สิทธินักแสดงตามกฎหมายอังกฤษ

Performers' rights in live performances (being qualifying performances)



## การโอนสิทธินักแสดง

### มาตรา 51

สิทธินักแสดงตาม มาตรา 44 และ มาตรา 45 ย่อมโอนให้แก่กันได้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน และจะโอนให้โดยมีกำหนดระยะเวลาหรือตลอดอายุการคุ้มครองก็ได้

ในกรณีที่มีนักแสดงมากกว่าหนึ่งคนขึ้นไป นักแสดงมีสิทธิโอน เฉพาะสิทธิส่วนที่เป็นของตนเท่านั้น

การโอนโดยทางอื่นนอกจากทางมรดกต้องทำเป็นหนังสือลงลายมือชื่อผู้โอนและผู้รับโอน ถ้าไม่ได้กำหนดระยะเวลาไว้ในสัญญาโอน ให้ถือว่าเป็นการโอนมีกำหนดระยะเวลาสามปี

# ปัญหาการปรับใช้กฎหมายสิทธินักแสดง

1) ขอบเขตของการให้ความคุ้มครอง

ก) นักกีฬา



# ปัญหาการปรับใช้กฎหมายสิทธินักแสดง

## ข) ภาพนิ่งและภาพยนตร์โฆษณา

### - คดีคุณน้อยบุษกร



คำพิพากษาศาลทรัพย์สินทางปัญญาและการค้าระหว่างประเทศ ทป 12/2548 (คดีดำ)

ทป 47/2547 (คดีแดง)

1 โจทก์เป็นนักแสดงตามมาตรา 4? Yes

2 การกระทำของโจทก์เป็นงานการแสดง? No

“(1) โจทก์ไม่ได้กระทำขึ้นโดยสวมบทบาทเป็นตัวละครใดและ (2) ไม่ได้กระทำขึ้นเพื่อสร้างบุคลิกของตัวละคร และ(3) ไม่ได้ใช้ทักษะการแสดงละครหรือภาพยนตร์แต่อย่างใด บุคคลทั่วไปก็ทำได้”

# ปัญหาการปรับใช้กฎหมายสิทธินักแสดง

คำอุทธรณ์ของโจทก์

\*ศาลฎีกา\*\*

(6355/2548)

1) โจทก์เป็นนักแสดง

Yes

2) ภาพนิ่ง+ภาพยนตร์โฆษณาเป็นสิทธินักแสดง

Yes

**≠ Rome Convention ≠ Labour of skill?**

3) ละเมิดสิทธินักแสดง

No

4) การให้คำยินยอมในขณะบันทึกการแสดง

No

5) การโอนสิทธินักแสดง

No

# ปัญหาการปรับใช้กฎหมายสิทธินักแสดง

ค) การเดินแบบ — คำพิพากษาของศาลทรัพย์สินทางปัญญา — คดีแดง ทป 47/2549

คดีคุณอุกเกศ และซารามาตากุล เสน (**???**) ≠ คดีคุณน้อย บุษกร





## การเดินทางแบบ

- ❶ มีสิทธินักแสดง การเดินทางแบบเป็นงานนาฏกรรมหรือไม่
- ❷ ต้องใช้ความเชี่ยวชาญพิเศษและการแสดงหรือไม่
- ❸ การเดินทางของนางแบบแตกต่างจากบุคคลธรรมดาหรือไม่

# Coyote???



# สิทธิได้รับค่าตอบแทนเพิ่มเติมของนักแสดง

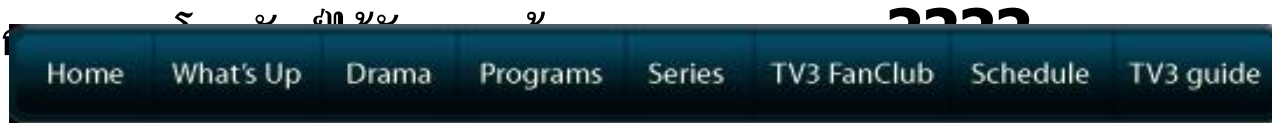
- ใช้สิทธินักแสดงนอกเหนือจากข้อตกลงการว่าจ้าง
  - ผ่านสื่อเทคโนโลยีต่างๆ เช่น Wall paper, MMS ,SMS ,Download ringtone
  - ออกอากาศซ้ำ ( Re-broadcasting )
  - ใช้เป็นสื่อโฆษณา

\*\*\*\*\* การชำระค่าตอบแทนเพิ่มเติมให้กับสิทธิในเรื่องใด ???

- สิ่งบันทึกเสียง เสียงหรือท่าทางทางการแสดงของนักแสดง
- ภาพการแสดงของนักแสดง

# ปัญหาเรื่องสิทธินักแสดง

Q: งานพิธี



## Program

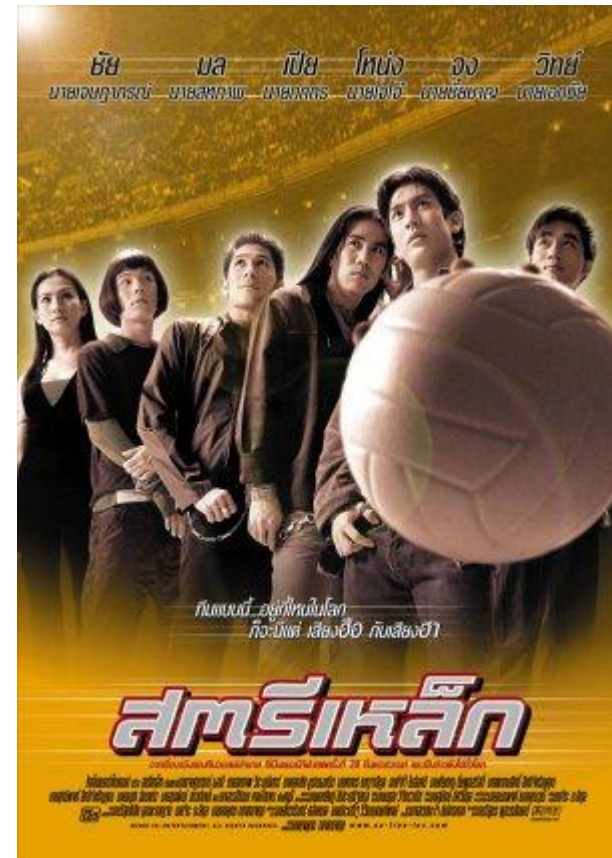
Highlight



### ราตรีสโมสร

ผู้ดำเนินรายการ: ญาณี จงวิสุทธิ์/ พิชรศรี เบญจมาศ/กรรชัชย์ กำเนิดพลอย/ สมเกียรติ จันทร์พราหมณ์ รายการวาไรตี้แบบ แซบๆ ซ่าส์ๆ กับสี่พิธีกรสุดฮา ที่จะพาคุณไปพบกับเรื่องราวที่น่าสนใจ และสนทนากับดารารับเชิญ ในเรื่องราวที่คุณอยากรู้

# Character Right



# การใช้เทคโนโลยีกับการละเมิดสิทธินักแสดง ???

ภาพกลุ่มตัวละครจากเกม Final Fantasy X (ตัดมาจากภาพใน official site ของเกม)

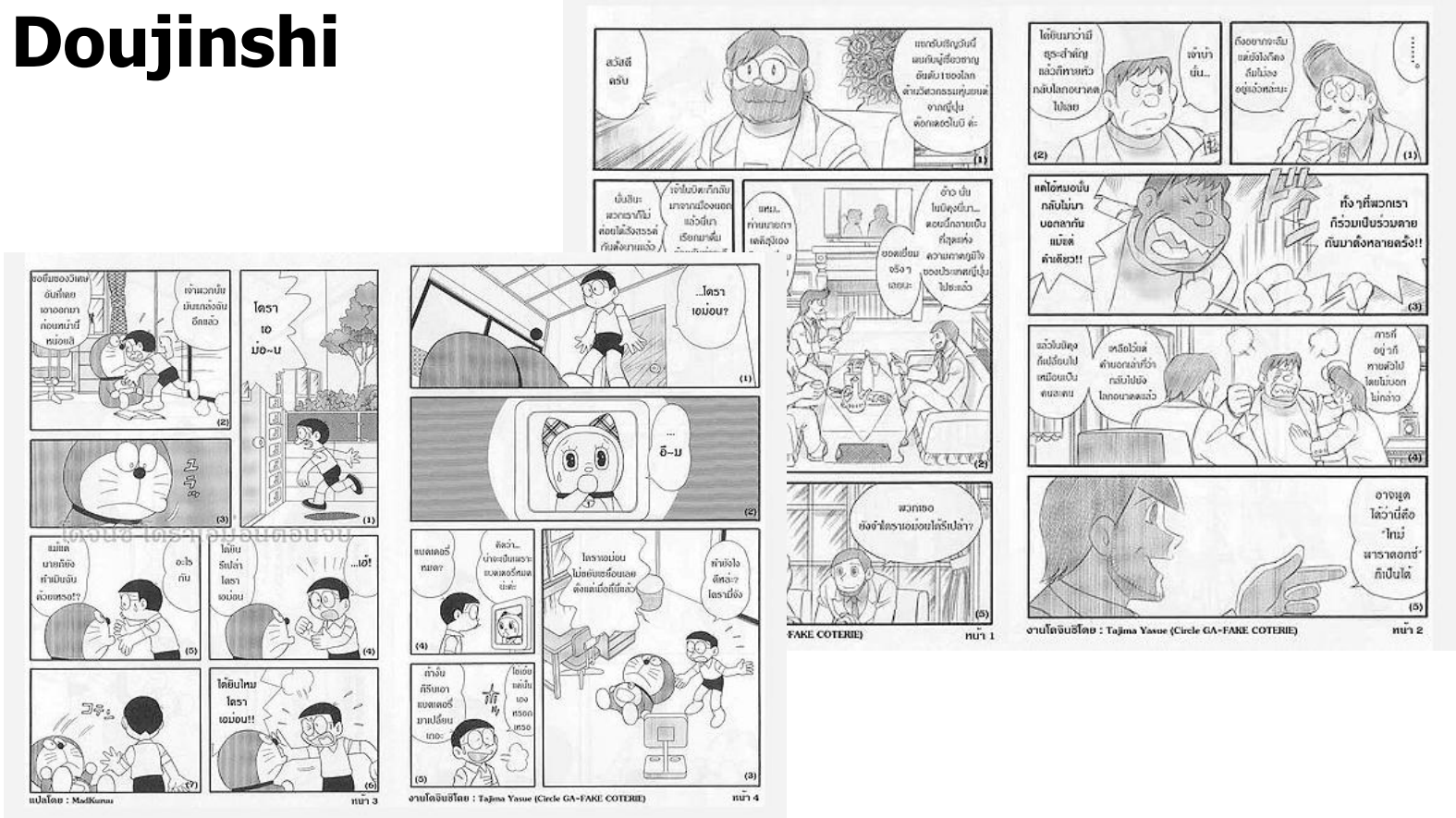
ออกแบบโดย เก็ตตีอะ โนมูระ (Character Design ของบริษัท Square Enix)

## ❶ Fan Art



# การใช้เทคโนโลยีกับการละเมิดสิทธินักแสดง???

## 2 Doujinshi



# การใช้เทคโนโลยีกับการละเมิดสิทธินักแสดง???

## ③ Cosplay

ภาพตัวละคร Roxas จากเกม Kingdom Hearts (ต้นฉบับ)

ภาพผู้ช้ที่คอสเพลย์เป็น Roxas (ต้นฉบับ)



ภาพตัวละครอิโอริจากการ์ตูนเรื่อง I's (ต้นฉบับ)

ภาพสตรีที่คอสเพลย์เป็นอิโอริ (ต้นฉบับ)





# เทคโนโลยีกับการละเมิดสิทธินักแสดง

**กิจกรรมปันความรู้เพื่อเด็กและเยาวชน**  
"ให้ครอบครัวมีความสุข พัฒนาสังคมให้ดีขึ้นด้วยสื่อสร้างสรรค์"  
ในโครงการพระราชดำริสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

**Thaitv3.com**  
TV3 entertainment news

**ใจร้าย**  
แล้วคุณจะซาบซึ้งใจไปกับความรัก ของมีวิน และน้องเอ๋อ ที่...  
ออกอากาศทุกวันพฤหัสบดี เวลา 20.30 น.  
นำแสดงโดย เคน ชีรเดช, แอป ภิษอร, น็อต วรฤทธิ์, วิกกี้ สุฉิลา และนักแสดงมากฝีมือคนอื่นๆ

Main What's Up Drama Programs Series TV3 FanClub Schedule TV3 guide

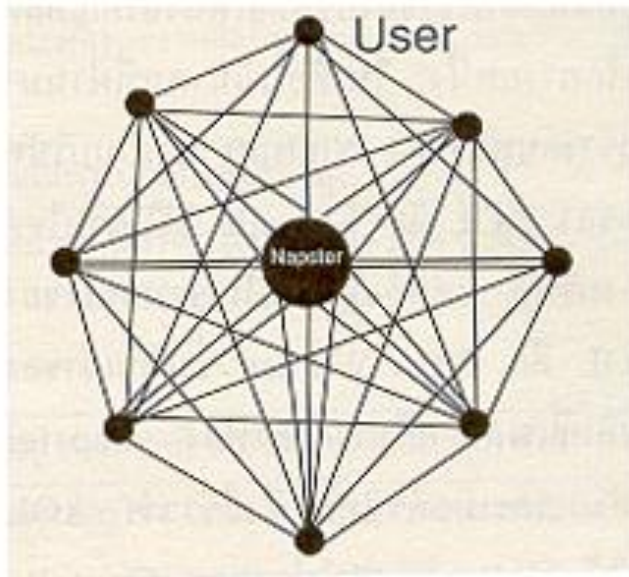
**Today Now Showing!**  
รายการก่อนหน้า รายการถัดไป รายการทั้งหมด

รายการประจำวันที่ 25 พฤศจิกายน 2551  
ลิ้นมันแข็งสด  
ออกอากาศเวลา 14:30 - 14:57 น.

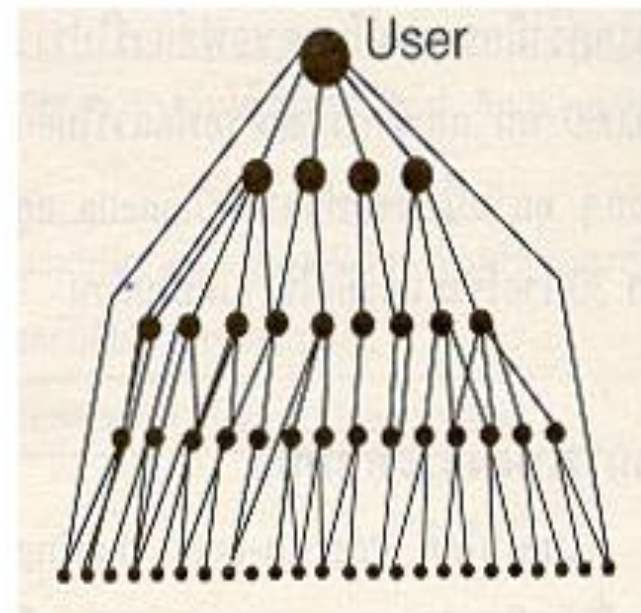
**ร่วมสนุก**  
ลุ้นไปล่องเรือพร้อม  
รับประทานอาหารค่ำกับ  
**โรม**

# Peer to Peer Sharing System

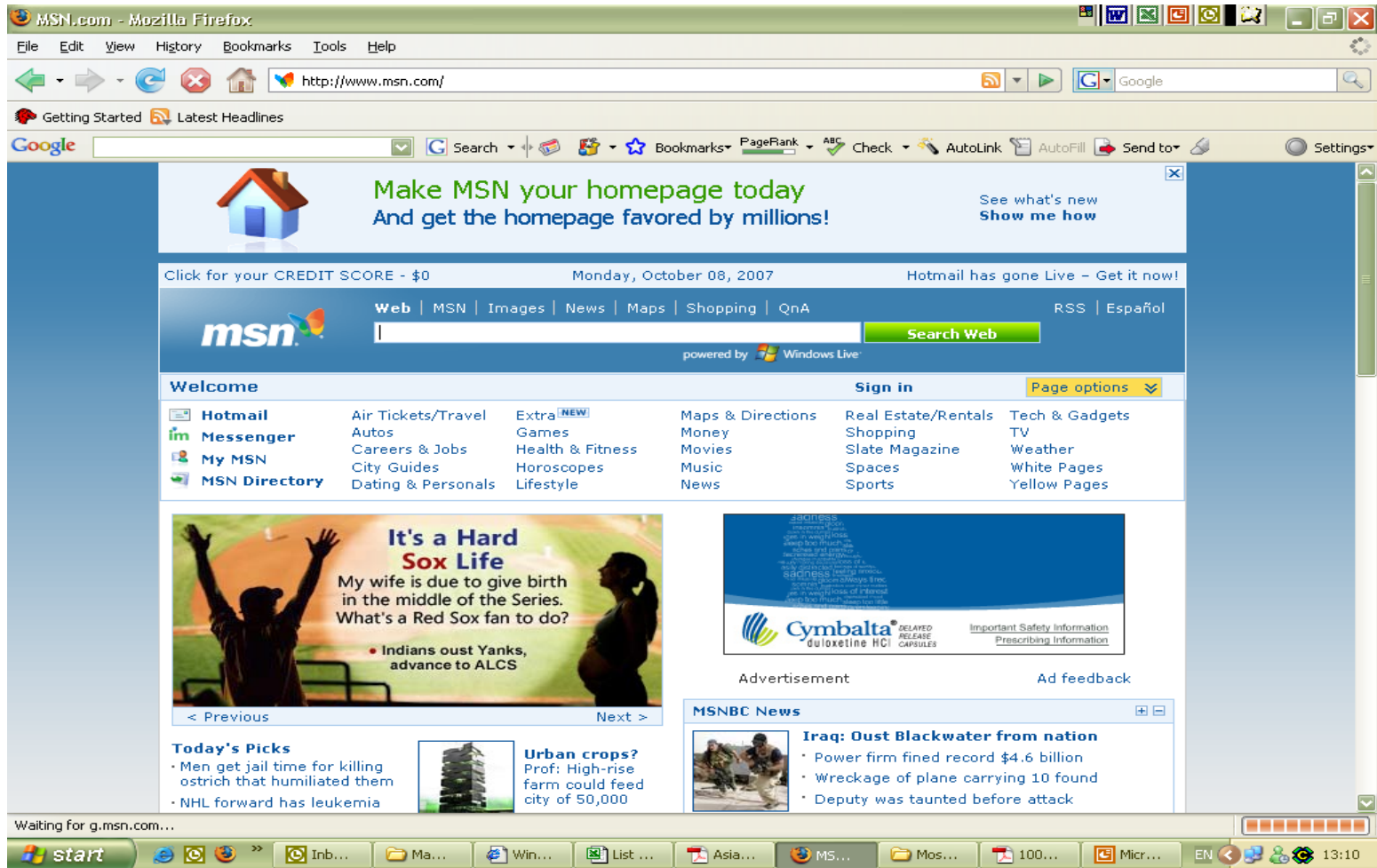
Napster



Gnutella



# P2P Technology (Bittorrent)



# ข้อยกเว้นของการละเมิดสิทธินักแสดง

## การละเมิดสิทธินักแสดง      **มาตรา 52**

มาตรา 52 ผู้ใดกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งตามมาตรา 44 โดยไม่ได้รับอนุญาตจากนักแสดง หรือไม่จ่ายค่าตอบแทนตามมาตรา 45 ให้ถือว่าผู้นั้นละเมิดสิทธินักแสดง

## ข้อยกเว้นมาตรา 32, 33, 34 และ 36

มาตรา 32 การกระทำแก่งานอันมีลิขสิทธิ์ของบุคคลอื่นตามพระราชบัญญัตินี้ หากไม่ขัดต่อ การแสวงหาประโยชน์จากงานอันมีลิขสิทธิ์ตามปกติของเจ้าของลิขสิทธิ์ และไม่ กระทบกระเทือนถึงสิทธิอันชอบด้วยกฎหมายของเจ้าของลิขสิทธิ์เกินสมควร มิให้ถือว่าเป็น การละเมิดลิขสิทธิ์

# ข้อยกเว้นของการละเมิดสิทธินักแสดง

## ข้อยกเว้นมาตรา 32, 33, 34 และ 36

ภายใต้บังคับบทบัญญัติในวรรคหนึ่ง การกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งแก่งานอันมีลิขสิทธิ์ตามวรรคหนึ่ง มิให้ถือว่าเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ถ้าได้กระทำได้ดังต่อไปนี้

- (1) วิจัยหรือศึกษางานนั้น อันมิใช่การกระทำเพื่อหากำไร
- (2) ใช้เพื่อประโยชน์ของตนเอง หรือเพื่อประโยชน์ของตนเองและบุคคลอื่นในครอบครัว หรือญาติสนิท
- (3) ตีชม วิจารณ์ หรือแนะนำผลงาน โดยมีกรับรู้ถึงความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานนั้น
- (4) เสนอรายงานข่าวทางสื่อสารมวลชน โดยมีกรับรู้ถึงความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานนั้น
- (5) ทำซ้ำ ดัดแปลง นำออกแสดง หรือทำให้ปรากฏเพื่อประโยชน์ในการพิจารณาของศาล หรือเจ้าพนักงานซึ่งมีอำนาจตามกฎหมาย หรือในการรายงานผลการพิจารณาดังกล่าว

# ข้อยกเว้นของการละเมิดสิทธินักแสดง

## ข้อยกเว้นมาตรา 32, 33, 34 และ 36

(6) ทำซ้ำ คัดแปลง นำออกแสดง หรือทำให้ปรากฏโดยผู้สอน เพื่อประโยชน์ในการสอน  
 ของตน อันมิใช่การกระทำเพื่อหากำไร

(7) ทำซ้ำ คัดแปลงบางส่วนของงาน หรือตัดทอน หรือทำบทสรุปโดยผู้สอน หรือ  
 สถาบันการศึกษา เพื่อแจกจ่ายหรือจำหน่ายแก่ผู้เรียนในชั้นเรียนหรือในสถานศึกษา  
 ทั้งนี้ ต้องไม่เป็นการกระทำเพื่อหากำไร

(8) นำงานนั้นมาใช้เป็นส่วนหนึ่งในการถามและตอบในการสอบ

**มาตรา 33** การกล่าว คัดลอก เลียน หรืออ้างอิงงานบางตอนตามสมควรจากงานอันมีลิขสิทธิ์  
 ตามพระราชบัญญัตินี้ โดยมีการรับรู้ถึงความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานนั้น มิให้ถือว่าเป็นการ  
 ละเมิดลิขสิทธิ์ ถ้าได้ปฏิบัติตามมาตรา 32 วรรคหนึ่ง

# ข้อยกเว้นของการละเมิดสิทธินักแสดง

## ข้อยกเว้นมาตรา 32, 33, 34 และ 36

**มาตรา 34** การทำซ้ำโดยบรรณารักษ์ของห้องสมุด ซึ่งงานอันมีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัตินี้มีให้ถือว่าเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ หากการทำซ้ำนั้นมิได้มีวัตถุประสงค์เพื่อหากำไร และได้ปฏิบัติตามมาตรา 32 วรรคหนึ่ง ในกรณีดังต่อไปนี้

- (1) การทำซ้ำเพื่อใช้ในห้องสมุดหรือให้แก่ห้องสมุดอื่น
- (2) การทำซ้ำงานบางตอนตามสมควรให้แก่บุคคลอื่น เพื่อประโยชน์ในการวิจัยหรือการศึกษา

**มาตรา 36** การนำงานนาฏกรรม หรือดนตรีกรรมออกแสดงเพื่อเผยแพร่ต่อสาธารณชนตามความเหมาะสมโดยมิได้จัดทำขึ้น หรือดำเนินการเพื่อหากำไรเนื่องจากการจัดให้มีการเผยแพร่ต่อสาธารณชนนั้น และมีได้จัดเก็บค่าเข้าชมไม่ว่าโดยทางตรง หรือโดยทางอ้อม และนักแสดงไม่ได้รับค่าตอบแทนในการแสดงนั้น มีให้ถือว่าเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ หากเป็นการดำเนินการโดยสมาคม มูลนิธิหรือองค์การอื่นที่มีวัตถุประสงค์เพื่อการสาธารณกุศล การศึกษา การศาสนา หรือการสังคมสงเคราะห์ และได้ปฏิบัติตามมาตรา 32 วรรคหนึ่ง

**QUESTION ?**





**THANK YOU!**

